

# Derechos y Obligaciones de los Pacientes (Patient's Rights and Responsibilities)

En el Fredericksburg Ambulatory Surgery Center, nos esforzamos por brindarle la mejor atención médica posible. Creemos que los pacientes que comprenden y participan en su atención médica alcanzan mejores resultados. Por lo tanto, lo invitamos a informarse sobre sus derechos y obligaciones como paciente para poder colaborar activamente con su equipo de atención médica. Haremos todo lo posible por cumplir con esos derechos y, a la vez, brindaremos atención apropiada y segura a todos nuestros pacientes.

Como paciente, padre, representante o tutor de un paciente, usted tiene el **derecho** de:

- Recibir una atención médica cortés, respetuosa, segura y de calidad.
- Que se le informe detalladamente acerca de su tratamiento o procedimiento y del resultado esperado antes de que se lleven a cabo.
- Recibir la información en un idioma o forma que pueda comprender.
- Participar activamente en su tratamiento, lo cual incluye el derecho de permitir o rechazar un tratamiento o medicamento luego de recibir una explicación adecuada por parte de su médico.
- Que su dolor reciba evaluación y tratamiento adecuados.
- Recibir información sobre la Ley de Autodeterminación del Paciente y la política del Centro en torno a las instrucciones anticipadas.
- Designar a un representante o un titular de un poder legal para la atención médica e incluir a esa persona en su plan de tratamiento.
- Poder identificar a todos los profesionales de la salud que participan en su atención.
- No ser objeto de abuso mental, físico, sexual ni verbal, negligencia o explotación.
- No ser objeto de discriminación y que se respeten sus valores, creencias y preferencias culturales, psicosociales, espirituales y personales.
- Gozar de privacidad, confidencialidad (incluida la confidencialidad de su historia clínica) y respeto por su dignidad personal.
- Tener acceso, pedir que se modifique y obtener información sobre la divulgación de su información médica.
- Revisar todos los cargos relacionados con su tratamiento.
- Cambiar de proveedores si hay otros proveedores calificados disponibles.
- Tener información sobre el interés financiero del médico o sobre la propiedad de este centro.
- Recibir información sobre cualquier restricción a las visitas.
- Recibir los visitantes que desee a menos que las visitas interfieran con su atención o la de otros pacientes.

Como paciente, padre, representante o tutor de un paciente, usted tiene las siguientes **obligaciones**:

- Proporcionar todos los antecedentes personales y médicos necesarios para su tratamiento. Esto incluye información sobre su salud, medicamentos (incluidos los productos de venta sin receta y suplementos alimenticios) y alergias o sensibilidad. Esta información debe estar actualizada, en caso de que se haya modificado antes del día de la cirugía.
- Preguntar si no entiende algo sobre su enfermedad o su tratamiento; pedir más información si lo necesita.
- Asistir a sus citas. Si no puede hacerlo, avise al Centro y a su médico.
- Ser respetuoso y atento con los miembros del equipo de atención médica y adaptarse a las necesidades justificadas del Centro, de los otros pacientes, los médicos y el personal.
- Seguir el plan de tratamiento que se le recomendó y, si no puede o no desea hacerlo, avisarle a su médico.
- Proporcionarle al Centro una copia de sus instrucciones anticipadas (en caso de que existan dichas instrucciones). Esta copia se incorporará a su historia clínica.
- Una vez que abandone el centro, debe participar activamente en la continuación de su atención y asistir a las citas de seguimiento.
- Proporcionar la información correcta para la facturación y pagar puntualmente los saldos pendientes.
- Asegurarse de que lo lleven del Centro a su casa después de la cirugía. El conductor debe ser un adulto responsable. Si piensa viajar en taxi, además del taxista debe hacerse acompañar por otra persona que pueda asistirlo.
- Asegurarse de que un adulto se quede con usted las 24 horas posteriores a la cirugía, si así lo indica su médico.
- Si es menor de edad, su padre o tutor legal deben permanecer en el Centro hasta que esté listo para que le den el alta. Los padres o tutores legales pueden acompañar a un menor durante la preparación preoperatoria. Los padres no pueden ingresar al quirófano con el paciente.
- Debe informar al Centro cualquier problema que surja luego de la cirugía.

Con gusto responderemos cualquier pregunta o inquietud que tenga acerca de estos derechos y obligaciones, su tratamiento o la atención que se le brinda. **Si tiene alguna queja o preocupación sobre la atención o la seguridad del paciente, u otro aspecto de su tratamiento, esperamos que hable directamente con nosotros y nos dé la oportunidad de corregir la situación.** No dude en pedir hablar con el Jefe/la Jefa de enfermería o con el Administrador en cualquier momento de su estadía en el Centro. También puede llamarnos por teléfono al 540-741-7000.

Si no cree que hayamos respondido adecuadamente a su inquietud o si prefiere no hablarnos directamente, tiene derecho a ponerse en contacto con el/los organismos(s) que regula(n) este Centro. Incluimos la siguiente información de contacto para su comodidad.

*Departamento de Salud de Virginia: Office of Licensure and Certification 9960 Mayland Drive, Suite 401, Henrico, VA 23223  
Número de teléfono: 1-800-955-1819*

*Pacientes de Medicare: Oficina del Defensor de los Beneficiarios de Medicare*

*Enlace: <https://www.medicare.gov/claims-appeals/your-medicare-rights/get-help-with-your-rights-protections>*